



Brüsszel, 2026. június 17.  
(OR. en)

10748/26

DELECT 103  
PECHE 255

## FEDŐLAP

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2026) 3963 final
Tárgy:	A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (2026.6.17.) az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezményből és az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezményből adódó, az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdése szerinti uniós nemzetközi kötelezettségek végrehajtásáról szóló (EU) 2015/98 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: C(2026) 3963 final.

---

Melléklet: C(2026) 3963 final



Brüsszel, 2026.6.17.  
C(2026) 3963 final

**A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**

**(2026.6.17.)**

**az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezményből és az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezményből adódó, az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdése szerinti uniós nemzetközi kötelezettségek végrehajtásáról szóló (EU) 2015/98 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításáról**

## INDOKOLÁS

### **1. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS HÁTTERE**

A közös halászati politika a kirakodási kötelezettség fokozatos bevezetéséről rendelkezik annak érdekében, hogy véget vessen a halak visszadobásával kapcsolatos problémának. A kirakodási kötelezettséget a közös halászati politikáról szóló, 2013. december 11-i 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>1</sup> (a továbbiakban: az alaprendelet) 15. cikkének (1) bekezdése írja elő.

Az alaprendelet 15. cikkének (2) bekezdésén alapuló, az EU nemzetközi kötelezettségeinek végrehajtásáról szóló (EU) 2015/98 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet<sup>2</sup> a nemzetközi kötelezettségeknek az uniós jogba való átültetése, valamint a regionális halászati gazdálkodási szervezetek – köztük az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (ICCAT), amelynek az EU szerződő fele – által elfogadott határozatoknak az EU általi betartása céljából számos eltérést biztosít a kirakodási kötelezettségtől.

Az ICCAT 2025. november 17. és 24. között tartott éves ülésén az ICCAT szerződő felei elfogadták a kormos marlinra és a fehér marlinra / kerekpikkelyes lándzsáshalra vonatkozó helyreállítási programokról szóló 19-05. sz. ICCAT-ajánlást<sup>3</sup> módosító 25-06. sz. ICCAT-ajánlást<sup>4</sup>. A 25-06. sz. ICCAT-ajánlás egy olyan rendelkezés beillesztésével módosítja a 19-05. sz. ajánlást, amely előírja, hogy amint az ICCAT valamely szerződő fele eléri a rá vonatkozó kirakodási határértéket, a kormos marlinból és a fehér marlinból / kerekpikkelyes lándzsáshalból ejtett minden fogást vissza kell dobni.

E felhatalmazáson alapuló rendelet célja az (EU) 2015/98 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet módosítása annak érdekében, hogy az összhangban legyen a 25-06. számú ajánlással, és az alaprendelet 15. cikkének (1) bekezdésében foglalt kirakodási kötelezettség ne legyen alkalmazandó a kormos marlint és fehér marlint / kerekpikkelyes lándzsáshalat járulékos fogásként kifogó uniós hajókra.

### **2. AZ AKTUS ELFOGADÁSÁT MEGELŐZŐ KONZULTÁCIÓK**

Az (EU) 2023/2053 rendelet 67. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Bizottság konzultált a rendelettervezetről a Halászati és Akvakultúraágazati Szakértői Csoporttal.

A jogalkotás minőségének javításáról szóló intézményközi megállapodásban<sup>5</sup> meghatározott elvekkel összhangban a Bizottság szakértői szintű konzultáció céljából a társjogalkotók (az Európai Parlament és a Tanács) elé terjesztette a felhatalmazáson alapuló rendeletet.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

<sup>2</sup> A Bizottság (EU) 2015/98 felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. november 18.) az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezményből és az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezményből adódó, az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdése szerinti uniós nemzetközi kötelezettségek végrehajtásáról, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_del/2015/98/2022-05-31](http://data.europa.eu/eli/reg_del/2015/98/2022-05-31).

<sup>3</sup> <https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2019-05-e.pdf>.

<sup>4</sup> <https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2025-06-e.pdf>

<sup>5</sup> Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a jogalkotás minőségének javításáról – Intézményközi megállapodás (2016. április 13.) a jogalkotás minőségének javításáról (HL L 123., 2016.5.12., 1. o.).

### **3. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS JOGI ELEMEI**

A felhatalmazáson alapuló rendelet azzal módosítja az (EU) 2015/98 felhatalmazáson alapuló rendeletet, hogy lehetővé teszi az alaprendelet 15. cikke (1) bekezdésének a) pontjában meghatározott kirakodási kötelezettségtől való eltérést, ha a tagállamok elérték a kormos marlinra, a fehér marlinra és a kerekpikkelyes lándzsáshalra vonatkozó kvótájukat.

# A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2026.6.17.)

## az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezményből és az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezményből adódó, az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdése szerinti uniós nemzetközi kötelezettségek végrehajtásáról szóló (EU) 2015/98 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 11-i 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Unió az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (ICCAT) részes fele, mivel a 86/238/EGK tanácsi határozat<sup>3</sup> útján jóváhagyta az ICCAT-egyezményt.
- (2) Az ICCAT intézkedéseket fogad el, hogy biztosítsa az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen lévő halászati erőforrások hosszú távú védelmét és fenntartható hasznosítását, és megóvjja a tengeri ökoszisztémákat. Az ilyen intézkedések kötelező erejűvé válhatnak a felekre nézve, beleértve az Uniót is.
- (3) A 25-06. sz. ICCAT-ajánlás (3) bekezdése azzal módosítja a 19-05. sz. ICCAT-ajánlást<sup>4</sup>, hogy lehetővé teszi a fogások visszadobását az ICCAT azon szerződő felei számára, amelyek elérik a kormos marlinra és a fehér marlinra / kerekpikkelyes lándzsásalra vonatkozó kirakodási korlátaikat.
- (4) A szóban forgó ajánlás és az uniós jog közötti összhang biztosításához indokolt előírni, hogy az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésében előírt kirakodási kötelezettség ne legyen alkalmazandó az említett ajánlás hatálya alá tartozó halászati tevékenységben részt vevő uniós hajókra.
- (5) Az ICCAT határozatának figyelembevétele érdekében módosítani kell az (EU) 2015/98 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet.

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

<sup>3</sup> A Tanács 86/238/EGK határozata (1986. június 9.) a Közösségnek az 1984. július 10-én Párizsban aláírt, az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezmény részes államai meghatalmazottai konferenciájának záróokmányához csatolt jegyzőkönyvvel módosított egyezményhez történő csatlakozásáról (HL L 162., 1986.6.18., 33. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1986/238/oj>).

<sup>4</sup> <https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2019-05-e.pdf>.

(6) Mivel e rendelet rendelkezései közvetlenül kihatnak az uniós hajókra és a kapcsolódó gazdasági tevékenységekre, e rendeletnek a lehető leghamarabb hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

Az (EU) 2015/98 felhatalmazáson alapuló rendelet szövege a következő cikkel egészül ki:

*„5b. cikk*

**Kormos marlin és fehér marlin / kerekpikkelyes lándzsásshal**

Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, amint a tagállamok elérték a kvótáikat, a kormos marlinból és a fehér marlinból / kerekpikkelyes lándzsásshalból ejtett minden fogást vissza kell dobni.”

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én. 2026.6.17.

*a Bizottság részéről*

*elnök*

*Ursula VON DER LEYEN*